

題字・イラスト/金子伸子 デザイン/葉田いづみ 発行・編集・執筆/宇野津暢子 協賛/玉川学園商店会、玉川学園南口商店会、玉川学園地区まちづくりの会 印刷/レトロ印刷jam  
【お問い合わせ先】nu821@zj9.so-net.ne.jp Tel.090-3473-3872  
\*玉川つばめ通信26号は3000部印刷し、配布しています。

ごあいさつ  
三徳本町田店のレジの方のおかげで！  
コロナがある日々に慣れたのか、慣れてないのか自分でもいまだわからず、狐につままれたような気分が続く昨今。考えてもしょうがないので本業のライター業に没頭しておりました。するとつばめ通信へのモチベーションはどんどん低下。「まずい」と思いつつ放置していたら、ふいに三徳のレジの方が「(つばめ通信)読んでますよ」と。びっくりして、うれしくて、「やっぱり作ろう！」と思いました。ありがとうございます。またがんばります！  
玉川つばめ通信編集室 フリーライター宇野津暢子

## 気になる場所訪問

玉川学園周辺で見つけた！



DATA  
町田市玉川学園7-5-3  
磯部ビル2階  
〈営業時間〉  
11:30~14:00 17:00~23:00  
定休日 なし

何を頼んでも安定のおいしさ。ひとりでも家族でも大人数でも行ける安心感。「昼においしい魚が食べたい」というとき。行きたくなるのが駅南口前の2階「昌」です。

〇 お店に来るたびに、昌安さん(店主)の李昌安さんの日本語が流暢なことに驚きます。昌安さんのご出身は？  
(中国の青島です。青島は韓国のソウル、日本の新潟と同じくらいの緯度ですね。青島で生まれ育ち、18歳のとき日本の大学に行こうと思いました。  
〇 なぜ日本の大学に？  
元々、日本車やトヨタに興味があった、

日本で経済やビジネスの勉強がしたかったんです。「日本の大学に行きたい」と言っても家族の反対はなかったですね。来日前の1年間、中国でみっちり日本語の勉強をしました。  
〇 語学って1年間で習得できるものですか？私は大学で中国語の授業を取ったけれど、全くダメだったなあ。  
じつは僕は日本語がすごくよくできて、なかでも聴力テストはいつも満点だったんです。だから日本に行くことに不安はありませんでした。

〇 なぜ和食屋さんをやることに？  
日本では国士舘大学に通いつつ町田の居酒屋でアルバイトをしていました。刺身を食べてとてもおいしいと思つたのが日本食に興味を持ったきっかけです。最初はポン酢+サーモンみたいな食べ方でしたが、慣れたらマダロや白身魚+わさび醤油がうまいなと思うようになり、日本食の魅力にハマりました。  
〇 卒業後は中国に帰ろうとは思わなかったんですか？  
はい。日本人は誠実だし、日本は中国より安全。暮らしやすいと思いました。言葉もお客さんと話すうちに不自由がなくなってきた、日本で自分の店を持ちたいと思うように。独立の直接のきっかけは2016年に永住権が取れたからです。翌17年に店を開き、野津田に家を買って事業の一步を踏み出しました。

〇 すごいですね、異国でその決断。  
僕は「人間は勤が大事」って思っています。迷っちゃうと何もできないから。  
〇 そうですね。あと、昌がすごいのは休みがないこと。基本おひとりで切り盛りされていて、無休は大変ですよ？  
もう当たり前だから、大変じゃないですよ。14時過ぎに一旦閉めて、夕方の開店まで仮眠を取ったりしています。

〇 そして今年のコロナ禍。厳しい状況ですよ？  
はい。それはもう。とくに3〜5月は大変でした。なんとかやってこられたのは常連さんのおかげです。努力し続けないと店が続かないとわかってるので、まずはおいしい料理を提供すること。他店に食べに行ったりして、研究しています。  
〇 緊急事態宣言から半年が経って、今はどうですか？



昌さんは34歳。毎朝の鶏見川ウォーキングと、娘さんを保育園に送って行くのが日課だそうです。

GO TO EATもあり、10月から客足が戻ってきました。ホットペッパー経由で予約後に来店いただければ、昼はひとり500円のポイントバック、夜はひとり1000円のポイントバックがあります。来店の際は予約してからお得です。  
〇 おー！では、ランチのいわしの天ぷら定食は800円だから、予約すれば実質300円で食べられるってことですね。最後に今後、チャレンジしたいことなどもお聞かせください。  
このまちに根ざし、地域に欠かせない店として続けていきたいです。玉川学園の消防団にも入り、町5小などで活動しています。あとは冬といえば鍋です。てつさ(ふぐ)やすつぽんの鍋もメニューに加えたいと思いますので、ぜひみなさんご来店ください。



カキフライ定食 1300円

訪問後記  
カキフライは「あー、これぞカキフライ！」という間違いのない味。おいしいカキフライが食べたいときは、OXでカキを買わずとも昌にくれば間違いなし。豚の角煮、サバの味噌煮、豚と野菜のせいろ蒸しもおすすです。注文時に玉川つばめ通信26を提示いただくとグラスビール(またはウーロン茶)一杯が無料になりますのでお忘れなく。あくまで昌に行きたくなってきた！

「玉川つばめ通信」は、お店やまの皆さまにご購入いただくことで成り立っています。ご購入の際はnu821@zj9.so-net.ne.jp(編集部アドレス)までご連絡ください。50部550円、100部1100円です。